

op.

Folio 9666



Nº 406.369

406369

SECCION TECNICA
CLASIFICACION I. P. C
CLASE <u>A 43</u> _____
SUBCLASE <u>D</u> _____

P A T E N T E     D E     I N T R O D U C C I O N

a favor de:

UNION DE MAQUINARIA PARA CALZADO, S.A., de nacionalidad española, con domicilio en C. Villarroel, nº 59 - BARCELONA.

por:

"Perfeccionamientos en las hormas empleadas en la fabricación de calzado provisto de palmilla"

—:oOo:—

M e m o r i a     d e s c r i p t i v a.

La presente invención se refiere a los perfeccionamientos introducidos en las hormas destinadas a calzado con palmilla, a las que se provee de miembros posicionadores para sujetar provisionalmente y con exactitud



la palmilla sobre la planta de las mismas, durante la  
fabricación de calzado. El término "calzado" se emplea  
en esta memoria descriptiva para designar tanto el cal-  
zado acabado como el que se encuentra en curso de fabri-  
5 cación.

La primera de las operaciones necesarias para  
el montado del calzado es colocar la palmilla sobre la  
planta de la horma, preferentemente con extrema precisión,  
y en sujetarla temporalmente para que no se mueva durante  
10 las subsiguientes operaciones del montado, pero de modo  
que pueda sacarse la horma del calzado en la fase corres-  
pondiente de fabricación. Es ya bien conocido el siste-  
ma de fijar la palmilla sobre la horma por medio de la  
conexión entre unas aberturas practicadas en la palmilla  
15 y unos salientes, llamados de aquí en adelante "miembros  
posicionadores", situados en la horma. Sin embargo, aún  
cuando se consiga colocar ajustadamente la palmilla sobre  
la horma por medio de dichos miembros posicionadores,  
siempre existe la posibilidad de que, sin una cuidadosa  
20 colocación, no quede bien situada la palmilla durante la  
manipulación a que es sometida la horma. Además, la dis-  
posición previa de aberturas en la palmilla exige una  
operación más en la preparación de la palmilla y hay que  
tener por lo general muchísimo cuidado en colocar debida-  
25 mente las aberturas para que el borde de la palmilla que  
de exactamente en alineación con la línea de la pestaña  
de la horma.

La presente invención introduce unos perfecciona-  
mientos en las hormas provistas de palmilla, caracteri-



zados porque se fija al menos un miembro posicionador en la parte delantera de la planta de la horma para sujetar provisionalmente la palmilla sobre la misma y porque parte del miembro posicionador que sobresale de la planta de la horma tiene un borde cortante, que abarca parcialmente una cavidad practicada en la porción principal del miembro, capaz de penetrar en una palmilla, colocada sobre la planta de la horma para practicar una abertura en la palmilla en forma de ranura definidora de una lengüeta, comprendiendo dicho borde cortante dos ramas dispuestas generalmente en lados opuestos de la cavidad y estando orientado de tal modo el miembro posicionador, con respecto a la planta de la horma, que los extremos de las ramas están situados hacia la talonera en relación con el resto del borde cortante.

Convenientemente, pueden fijarse uno o dos miembros posicionadores en la talonera de la planta de la horma para facilitar la sujeción adecuada de la palmilla. Si se emplea solamente un miembro posicionador, se situará este en la porción correspondiente a la talonera de la horma. Si son dos los que se utilizan, uno de ellos se sitúa convenientemente a proximidad de la línea del enfranque, donde la palmilla puede tender a separarse de la planta de la horma si no se tiene especial cuidado. Estos miembros posicionadores están adaptados para penetrar en la palmilla mediante una fuerza percusiva y puede dárseles, si se desea, la misma forma que el de la parte delantera. Sin embargo, las aberturas no necesitan tener la forma de ranura indicada anteriormente,



sino estar constituidas simplemente por un orificio o una incisión recta y corta producida por la penetración de un miembro posicionador puntiagudo o provisto de un borde cortante recto, como el de un cincel, por ejemplo.

5 Y ello para que, cuando se saque la horma del calzado acabado, baste desprender los miembros posicionadores de las aberturas en una dirección aproximadamente normal con relación al plano de la talonera de la palmilla. No obstante, el uso de miembros posicionadores similares en

10 la parte delantera de la palmilla haría difícil la extracción de la horma. Pueden emplearse otras formas de miembros posicionadores en la porción de la talonera de la horma, uno de ellos, por ejemplo, provisto de un borde cortante discontinuo de modo que haya por lo menos

15 dos porciones separadas de filo dispuestas para comprimir entre ellas una porción de la palmilla cuando esta penetra en el miembro posicionador.

Puede disponerse pués, de acuerdo con los perfeccionamientos de la presente invención, de una horma provista de un miembro posicionador fijado en la parte de-

20 lantera de la planta de la horma, cuyo borde cortante tiene generalmente forma de C para formar una lengüeta en la palmilla al recibir un impacto percusivo, y de otro miembro posicionador por lo menos fijado, en la talonera

25 de la planta de la horma. En la horma que se describiré con más detalle en la presente memoria, se fija un miembro posicionador con un borde cortante en forma de C, como se acaba de indicar, a la parte delantera de la planta de la horma, de modo que el borde cortante sobre-

406369

- 5 -

23



salga de la misma y que los extremos de sus dos ramas estén orientados generalmente, hacia la talonera. Este miembro posicionador está formado por una porción tubular hueca de sección transversal substancialmente circular, de cuyos 360° de borde del tubo (comprendida la porción visible y saliente del miembro posicionador asegurado a la planta de la horma) aproximadamente 180° están afilados, y el resto rebajado hasta un nivel que queda algo por encima de la superficie de la planta de la horma, cuando se fija el miembro. La fuerza percusiva que se aplica a una palmilla situada en la planta de la horma practica una abertura en forma de C en la palmilla, que define una lengüeta. Esta fuerza percusiva puede aplicarse por cualquier medio conveniente y puede estar producida por repetidos golpes o por un sólo golpe seco, pero es preferible que la cara o superficie de perfusión sea de un material duro con algo de elasticidad, como por ejemplo, material de polipropileno. Al golpear la palmilla se forma la lengüeta que tiende ligeramente a curvarse fuera del plano del resto de la parte delantera de la palmilla y a adentrarse entre las ramas del borde cortante, hacia el interior de la cavidad formada en la porción principal del miembro posicionador, que tiene una profundidad adecuada para que la lengüeta de la palmilla se doble o enrolle cuando se saca la horma. La impulsión de la lengüeta entre las ramas del borde cortante contribuye a mantener la palmilla en la posición debida sobre la planta de la horma. Cuando ha de sacarse la horma, la palmilla empieza a moverse hacia adelante con re-



lación a la planta de la horma y la lengüeta se desliza en el interior de la cavidad, doblándose al mismo tiempo. La continuación de este movimiento relativo entre la palmilla y la planta de la horma desprende la lengüeta de la cavidad y de las dos ramas del borde cortante para liberarse de los miembros posicionadores. La lengüeta puede entonces aplanarse fácilmente para que la palmilla recobre su superficie lisa mediante la colocación de una plantilla o incluso por la acción del propio pie del usuario. Se facilita el doblado de la lengüeta dejando que la porción tubular que no se afila quede a un nivel tal que sobresalga de la superficie de la planta de la horma una distancia menor de la que sobresale el borde cortante, para que cause simplemente una línea de plegado en la palmilla por lo que la lengüeta se dobla en una posición previamente determinada. Alternativamente, el miembro posicionador puede tener una sección transversal en forma de D en vez de ser circular, correspondiendo la porción recta de la D al borde relativamente romo del miembro posicionador, y la porción curva al borde cortante.

Se comprenderá que la lengüeta puede estar formada por la incisión de un borde cortante en forma de U, de V o de otra configuración adecuada que sea capaz de retener en la debida posición a la palmilla sobre la planta de la horma durante la operación de montar y que permita sacar la horma sin estropear el calzado.

Se describirá a continuación con referencia a los planos que se acompañan los perfeccionamientos relativos



a la horma objeto de la presente invención. Se sobreentenderá que este método se describe a guisa de ejemplo de lo que se propone este invento y no como una limitación del mismo.

5 En los planos,

La figura 1a es una perspectiva de una horma objeto de la presente invención, provista de un miembro posicionador, que tiene un borde cortante o filo en forma de C, asegurado en la parte delantera de la planta de la horma, así como de otros dos miembros posicionadores fijados en su porción de la talonera;

La figura 2, es una sección fragmentaria por la línea II-II de la figura 1, a mayor escala, que muestra pormenores del miembro posicionador, y de una palmilla asegurada provisionalmente en la parte delantera de la planta de la horma;

La figura 3, es una perspectiva del miembro posicionador;

La figura 4, es una vista parcialmente en sección de un calzado que se retira de la horma;

La figura 5, es una vista fragmentaria de la horma, que representa la posición de una variante de los miembros posicionadores de la talonera asegurado el miembro modificado a la planta de la horma en dicho extremo de la talonera;

La figura 6, es una perspectiva del miembro posicionador de la talonera modificado.

En la figura 1, se representa una horma -2- provista de una placa de metal -4- partida en dos mitades y



asegurada a la superficie inferior de la horma, cubrien-  
do la parte delantera de la placa la porción de la super-  
ficie inferior de la horma orientada hacia la punta de  
la misma a partir de su zona de articulación, y hacien-  
5 do lo propio la porción de la placa correspondiente a la  
talonera con respecto a dicha porción de la horma. Un  
miembro posicionador -12- está asegurado en la parte de-  
lantera de la planta de la horma, atravesando para ello  
la porción de la punta de la placa -4-, y comprende una  
10 porción tubular principal -14- (figura 2) embutida prác-  
ticamente en la planta de la horma y provista de un bor-  
de cortante o filo -16- en forma de C y de un borde romo  
semicircular -18- que sobresalen de la placa de metal  
-4-. Una ranura exterior semicircular -19- se encuentra  
15 situada inmediatamente debajo del borde cortante -16-  
que abarca 180° de los 360° de la circunferencia exterior  
de la porción extrema del cuerpo principal tubular -14-  
y que está formado en la superficie biselada hacia aden-  
tro -30- de dicha porción extrema. La porción tubular  
20 -14- contiene una cavidad -20- dispuesta de modo que que-  
de en el interior de la superficie de la placa de metal  
cuando se inserta el miembro posicionador en la horma.  
La cavidad lleva a su alrededor un resalto -21- (figuras  
2, 3 y 4) situado debajo del borde cortante como puede  
25 verse en la figura 3 adaptado de forma que cuando se in-  
serta el miembro posicionador en la planta de la horma,  
queda a un nivel situado substancialmente en el plano  
de la superficie de la placa de metal. Se ha hecho de  
modo que, cuando el miembro posicionador de la parte de-

- 9 - 406369



lantera está correctamente situado en la planta de la  
horma, además de quedar el resalto -21- al nivel conve-  
niente, el borde romo, semicircular, -18- del miembro  
posicionador -12- sobresale de la planta de la horma  
5 la mitad de la distancia a que sobresale el borde cortan-  
te en dicha zona, para formar una línea de plegado o ar-  
ticulación en la palmilla, mientras el borde cortante  
practica una ranura, como se describirá más adelante.  
Una porción interior opuesta -22- de la porción tubular  
10 -14- sirve como de pared abocardada para alejar un torni-  
llo -24- que asegura el miembro posicionador -12- en el  
interior de la planta de la horma. El miembro posiciona-  
dor -12- de la parte delantera en la planta de la horma  
se fija de modo que los extremos de las dos ramas de su  
15 borde cortante en forma de C queden orientadas hacia la  
parte de la talonera.

Embutidos en la porción de la talonera de la hor-  
ma, hay dos miembros posicionadores, -6-, -6-, que sobre-  
salen de la talonera de la placa de metal -4-, como se  
20 representa en la figura 1. Se comprenderá que pueden  
emplearse distintos tipos de miembros posicionadores para  
tal extremo de la horma. La clase de posicionador que  
se representa en la figura 1, tiene una porción de cuer-  
po principal con unas ranuras circulares -10- formadas  
25 en ella, y otra porción superior provista de un borde  
penetrante -8- como el de un cincel o escoplo. Sin em-  
bargo, en palmillas hechas con determinados materiales,  
se ha comprobado que las ranuras circulares, aunque fa-  
cilitan la retención de la palmilla en su debido lugar



durante el montado, tienden, cuando se saca la horma, a producir cierta alteración en la superficie de la palmilla, en la zona situada inmediatamente alrededor de la abertura hecha por la incisión del miembro, con la con  
5 siguiente formación de protuberancias indeseables, que únicamente pueden disimularse con la colocación de una plantilla más gruesa y por ende más cara de lo que sería necesaria. Las figuras 5 y 6 muestran una forma alternativa de miembro posicionador para la talonera adecu  
10 do para su utilización en dicha zona de la horma cuando las palmillas estén fabricadas con materiales propensos a deteriorarse.

Como se representa en las figuras 5 y 6, el miem  
bro posicionador para la talonera -32- está compuesto  
15 por una porción tubular principal -34- y por otra porción extrema -44- provista de un borde cortante formado por dos porciones verticales rectas separadas, -36-, -38-. Estas porciones son arqueadas y están dispuestas diamet  
20 tralmente una frente a otra en la sección transversal circular de la porción tubular principal -34-. Dos muescas labradas en la porción -44- proporcionan dos espacios -40- para separar la porción -36- de la porción -38-. Los bordes cortantes -36-, -38-, están practicados en un borde biselado formado en la porción extrema del miembro  
25 y que comprende una superficie biselada -42- que se extiende hacia el interior del miembro.

Cuando el miembro posicionador -32- para la talonera se fija a la planta de la horma en la zona correspondiente a la, talonera, (de modo que la porción tubular

406369.2



- 11 -

-34- al penetrar en la horma quede con sus bordes cortantes -36-, -38-, sobresaliendo de la misma), se le sitúa convenientemente para que los espacios o separaciones -40- queden paralelos al eje longitudinal de la horma.

5 Se coloca entonces una palmilla sobre la planta de la horma y se aplica una fuerza de percusión a la palmilla en la zona directamente opuesta al miembro -32-, como se ha descrito anteriormente, para embutir la palmilla en las porciones -36- y -38-. La porción de la palmilla

10 comprendida entre los bordes cortantes -36- y -38- queda comprimido entre los mismos a medida que la palmilla es impulsada hacia la cavidad -44- del miembro posicionador formada en su porción tubular -34-. La compresión de esta porción de la palmilla, fija firmemente la palmilla

15 en la posición debida.

Alternativamente, dos miembros posicionadores para la talonera, semejantes a los miembros -6- o a los miembros -32- pueden usarse dispuestos en línea, uno cerca de la extremidad de la parte de la talonera de la planta de la horma y el otro próximo a la zona del enfranque, donde el tamaño del calzado que ha de fabricarse o la inclinación o quebrado de la horma lo aconsejen, o bien, como se ha dicho anteriormente, uno sólo de dichos miembros posicionadores puede bastar si se le coloca suficientemente cerca de la zona de articulación de la horma para reducir al mínimo cualquier tendencia de la palmilla a separarse transversalmente en la zona del enfranque de la planta de la horma.

20

25

En la forma de emplear esta horma, una palmilla

406369



- 12 -

-26-, preferiblemente pre-moldeada a la configuración de la planta de la horma -2- (o exagerada con respecto a la misma) se coloca cuidadosamente sobre la planta de la horma con respecto a la pestaña o borde de la misma.

5 Se aplica después a la palmilla, en la zona en que están situados los miembros posicionadores -6-, -6-, (o -32-) y -12- que correspondan, una fuerza de percusión constituida por el impacto de un martillo, cuya cabeza está recubierta por un material de polipropileno, actuando por un cilindro de impulsión, como los que se emplean

10 en las máquinas de hincar clavos a fuerza motriz. A medida que los miembros -6- ó -32- penetran en la palmilla, el material de esta se deforma en el área correspondiente a la abertura y, en el caso de los miembros posicionadores -6-, tiende a moldearse dentro de las ranuras

15 -10-, para facilitar la retención de la palmilla en el miembro posicionador durante la operación de montar.

Quando el borde cortante -16- del miembro posicionador -12- efectúa en el material de la parte delantera de la palmilla la incisión en forma de ranura en C, esta abarca una porción de la palmilla que constituye una lengüeta -28- cuyo borde anterior, en el momento del corte, está situado hacia la parte de la punta con relación a la zona de articulación de la lengüeta y que tiende, a

20 causa de la naturaleza ligeramente elástica del material que recubre la cabeza del martillo, a ser impulsada hacia el resalto -21- que circunda la cavidad -20-. La lengüeta puede doblarse fuera del plano de la parte delantera de la palmilla sobre su zona de articulación por la línea

25

406369



de plegado o articulación hecha en ella por el borde ro-  
mo -18-, como se ve en la figura 2. Como el diámetro del  
resalto -21- es algo menor que el diámetro del círculo  
del que forma parte el borde cortante en arco, -16-, el  
5 material de la lengüeta -28- queda ligeramente comprimi-  
do cuando se le impulsa hacia el resalto -21-, con lo  
que proporciona una sujeción que ayuda a retener la pal-  
milla en su debido lugar mientras duran las operaciones  
de montado. Esta retención se facilita más aún, duran-  
10 te el montado de la punta del calzado, por la deformación  
del material de la palmilla contenido en la ranura -19-,  
puesto que las presiones hacia la talonera que se produ-  
cen durante el montado de la punta contribuyen a apretar  
más la palmilla hacia el interior de la ranura.

15 Puede resultar inconveniente dejar que la lengüeta  
-28- se doble inoportunamente fuera del plano del res-  
to de la parte delantera de la palmilla en esta fase de  
operaciones, puesto que ello podría dar lugar a que pe-  
netrara en el hueco producido por la presión sobre la  
20 lengüeta cualquier clase de relleno de los utilizados  
para alisar la superficie con la finalidad de fijar la  
suela, o cualquier exceso de cola, lo que impediría que  
la palmilla recobrara su estado liso anterior mediante  
la inserción de una plantilla en el calzado acabado. El  
25 resalto -21- se forma para que circunde por lo menos la  
cavidad en la zona del borde cortante para evitar preci-  
samente que la lengüeta se doble indebidamente hasta que  
se saca la horma. En efecto una porción marginal de la  
lengüeta se apoya contra el resalto -21- hasta que se



retira la horma, estando situado este resalto al nivel prácticamente del plano de la planta de la horma, como se ha indicado anteriormente.

5 Cuando hay que retirar la horma de un calzado acabado, en el momento de quebrar la horma, los miembros posicionadores -6-, -6-, (ó -32-) son impulsados hacia afuera en el sentido de la altura del calzado y pueden salir fácilmente de la palmilla. Cuando la horma se mueve entonces hacia la talonera del calzado, la  
10 lengüeta -28- se dobla por la zona de articulación, es decir, por la línea de plegado hecha por el borde -18-, entre la propia palmilla y la planta de la horma, según se ve en la figura 4, entrando la lengüeta en la cavidad hasta un nivel por debajo del resalto -21-, si es necesario. La figura 4 muestra la lengüeta -28- fuera ya  
15 de la cavidad -20- y a través de la superficie biselada hacia adentro -30- del miembro posicionador -12- de la delantera. Cuando el calzado sale de la horma, se coloca en su interior una plantilla para que la lengüeta -28-  
20 vuelva a quedar en el plano del resto de la palmilla y recobre ésta su superficie lisa.

En esta memoria descriptiva, el termino "horma" se ha empleado para designar, cuando el contexto lo ha permitido tanto la horma propia para la fabricación de  
25 calzado, como un pie de metal o molde sobre el que puede moldearse, por ejemplo, una suela para calzado.

406369

- 15 -

23 ABO 1973



N O T A

Se reivindica como objeto de esta patente de invención:

5 1. - Perfeccionamientos en las hormas empleadas en la fabricación de calzado provisto de palmilla, caracterizados por la disposición de al menos un miembro posicionador o de retención que se fija a la parte delantera de la planta de la horma para situar provisional o temporalmente una palmilla sobre la horma, presentando  
10 por lo menos una porción del miembro que sobresale de la superficie de la planta de la horma, un borde cortante que abarca parcialmente una cavidad situada en la porción principal de dicho miembro posicionador y que es capaz de penetrar en la palmilla colocada sobre la superficie de la planta de la horma para practicar una abertura  
15 en la palmilla en forma de ranura que define una lengüeta en la misma, comprendiendo dicho borde cortante dos ramas dispuestas generalmente en lados opuestos de la cavidad, estando orientado el miembro posicionador con respecto a la horma de modo que los extremos de sus  
20 ramas están orientados hacia la talonera en relación con el resto del borde cortante.

2. - Perfeccionamientos en las hormas empleadas en la fabricación de calzado provisto de palmilla, según  
25 la reivindicación anterior, caracterizados porque el borde cortante del miembro posicionador, al menos en la zona correspondiente a sus ramas, está constituido por un borde biselado formado en la porción externa extrema del miembro y que comprende una superficie biselada que

*Rg*



se extiende hacia el interior del miembro en dirección a dicha cavidad.

5 3.- Perfeccionamientos en las hormas empleadas en la fabricación de calzado provisto de palmilla, según las reivindicaciones anteriores, caracterizados por dar a dicho borde cortante una configuración en C.

10 4.- Perfeccionamientos en las hormas empleadas en la fabricación de calzado provisto de palmilla, según las reivindicaciones anteriores, caracterizados por disponer además el miembro posicionador otro borde romo que se extiende entre los extremos de dichas ramas del borde cortante, estando dispuesto dicho borde romo para sobresalir de la planta de la horma una distancia menor que la del borde cortante.

15 5.- Perfeccionamientos en las hormas empleadas en la fabricación de calzado provisto de palmilla, según la reivindicación anterior, caracterizados porque el borde romo del miembro posicionador sobresale de la planta de la horma la mitad de la distancia a que sobresale el borde cortante, con objeto de que este borde romo  
20 marque una línea de plegado en la palmilla colocada sobre la horma para que pueda doblarse por dicha línea predeterminada la lengüeta producida en el interior de la palmilla por el borde cortante, cuando la horma se retira del  
25 calzado montado.

6.- Perfeccionamientos en las hormas empleadas en la fabricación de calzado provisto de palmilla, según una cualquiera de las reivindicaciones precedentes, caracterizados porque la cavidad del miembro posicionador

Rz



tiene la suficiente profundidad para que dicha lengüeta pueda doblarse en el interior de la cavidad cuando se retira la horma del calzado.

7.- Perfeccionamientos en las hormas empleadas  
5 en la fabricación de calzado provisto de palmilla, según la reivindicación anterior, caracterizados porque el miembro posicionador presenta un resalto que circunda la cavidad por lo menos en la parte correspondiente al borde cortante, contra cuyo resalto se apoya el borde  
10 de de la lengüeta de la palmilla hasta que se retira la horma, estando dispuesto dicho resalto practicamente al mismo nivel de la superficie de la planta de la horma.

8.- Perfeccionamientos en las hormas empleadas en la fabricación de calzado provisto de palmilla, según  
15 una cualquiera de las reivindicaciones precedentes, caracterizados porque se dispone un miembro posicionador en la porción de la talonera de la planta de la horma y porque este miembro presenta un borde cortante que penetra en una porción de la talonera de la palmilla al  
20 aplicarse presión a la misma.

9.- Perfeccionamientos en las hormas empleadas en la fabricación de calzado provisto de palmilla, según la reivindicación 8, caracterizados porque el miembro posicionador de la talonera tiene un borde cortante recto  
25 que penetra en igual sentido en la palmilla.

10.- Perfeccionamientos en las hormas empleadas en la fabricación de calzado provisto de palmilla, según la reivindicación 8, caracterizados porque el miembro posicionador de la talonera tiene dos bordes cortan-

*As*

406360



- 18 -

tes que cooperan para comprimir entre ellos por lo menos, una porción de la talonera de la palmilla, cuando dicha palmilla se coloca sobre la planta de la horma.

5 11.- Perfeccionamientos en las hormas empleadas en la fabricación de calzado provisto de palmilla, según las reivindicaciones 8, 9 o 10, caracterizados por la disposición en fila de dos miembros posicionadores de la talonera en dicha parte de la planta de la horma.

10 12.- Perfeccionamientos en las hormas empleadas en la fabricación de calzado provisto de palmilla.

Esta memoria consta de dieciocho hojas escritas por una sólo cara.

BARCELONA, 23 de Agosto de 1.972

P.A.

Rg

406369

UNION DE MARINARIA PARA CALZADO, S.A. HOJAS H01A 1

FOLIO 9666

FIG. 1

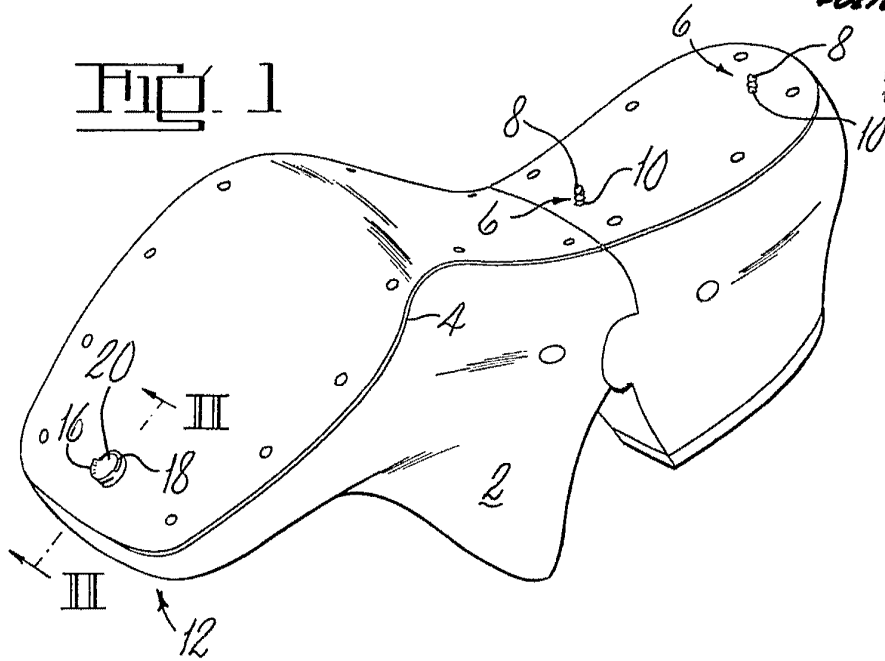


FIG. 2

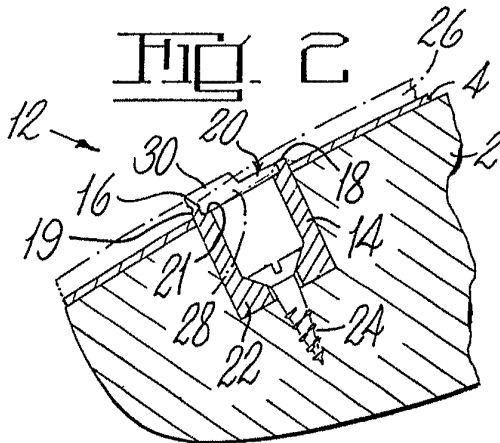


FIG. 3

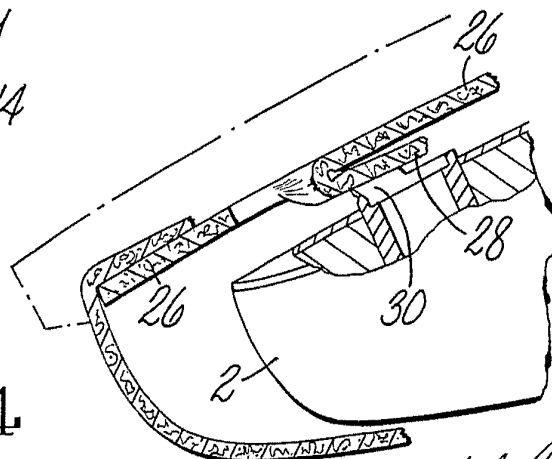
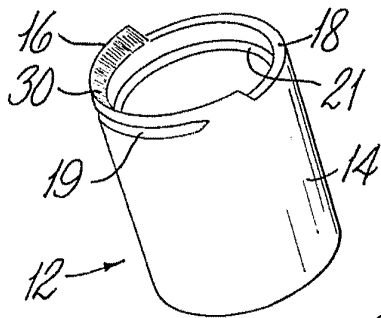


FIG. 4

FOR AUTORIZACION

406369

FIG. 5

23

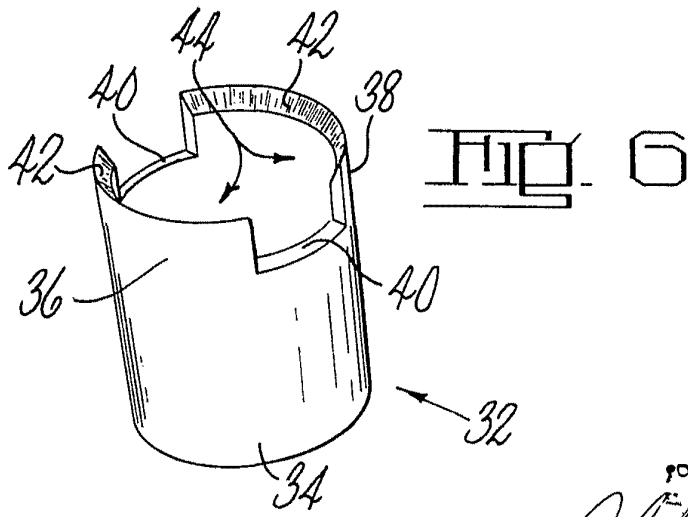
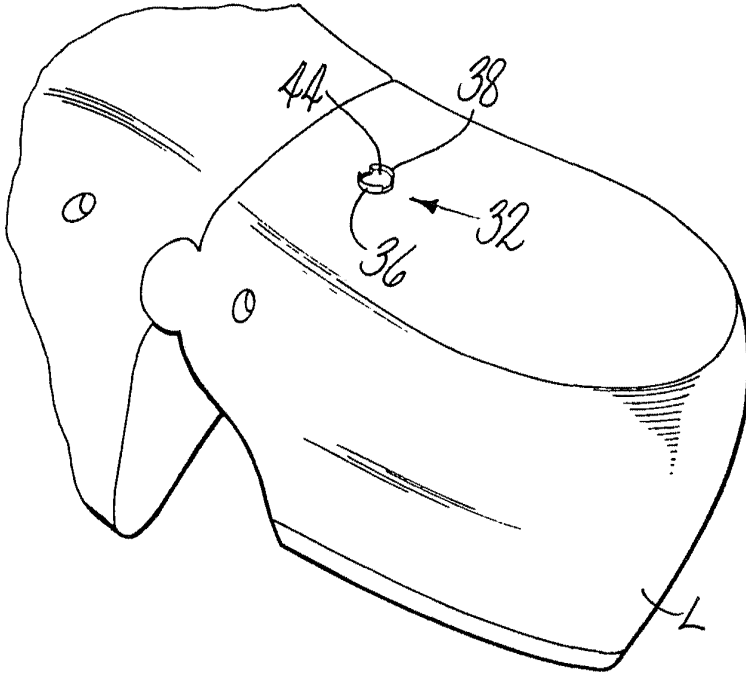


FIG. 6

FOR AUTORIZACION  
*[Handwritten signature]*